

Stand by
America

AMERIŠKA DOMOVINA

Justice
to all

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 126.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, OCTOBER 29, 1919.

LETO XXII. — VOL. XXII.

Boljševiki zopet porazili nasprotnike.

Viborg, 28. okt. Boljševiki so zopet zavzeli Carskoje Selo v bližini Petrograda in pognali armado generala Judenta nazaj. Boljševiki so dobili velika ojačenja iz drugih front, katera so v naglici vrgli proti Judentu ki je bil prisiljen se umakniti. Judent ima še vedno v oblasti močno postojansko Gacina.

Angleška vlada je včeraj v parlamentu naznanila, da ne bo v bodoče več podpirala anti-boljševiške vlade v Rusiji. Deficit Anglije v bodočem letu je velik in ogromne svote so se izdale za streljivo in vojne potrebščine generalov Koičaka in Denikina. Anglija mora radi slabih financ v bodoče to popolnoma opustiti in prepustiti Ruše njih lastni usodi.

— Način mestne vlade nametavajo spremeniti. Imajo za to dva načrta. En načrt je, da imenuje mestna zbornica "mestnega poslovodja", ki naj bi vodil vse mestne posle ravno tako kot n. pr. predsednik kake kompanije. Izmed councilmanov pa bi se izvolil župan, ki bi bil vodja mestne vlade samo imenoma in ki bi predsedoval mest. zbornici. Časopisje in trgovci se precej vnamajo za ta način mestne vlade. Pravijo, da je županski urad danes preveč uplivan od politike, in radi tega mestno gospodarstvo trpi, toda župan bi moral biti prost politike in posvetiti svoje sile le mestnemu gospodarstvu.

— Rojakom priporočamo, da na volivni dan ne pozabijo voliti za sodnika John Sawicki. Mr. Sawicki je rodom Poljak, jako zaveden Slovan ki je mnogo naredil za naseljenca v Ameriki. Je že sedaj sodnik mestne sodnije in je znan po soji poštenosti in zdravem razumu.

— Časopisji pišejo, da se bo cena papirja ponovno podražila. Holy Moses, ali ni že dovolj plačevati 7 centov za funt papirja?

— Policija je aretirala šest kompanijskih čuvajev, ki so stražili tovarne, v katerih se vrši štrajk. Vsi so obdolženi, da so nosili pri sebi skrito orožje. Policija je pred kratki izdala odredbo, da niti unijski niti kompanijski stražniki ne smejo imeti orožja, ker je v takem slučaju nezgodno, da pride do po-boja.

DROBIŽA PRIMANJKUJE.

Iz Pariza se poroča, da v Franciji tako primanjkuje drobiža, da rabijo trgovci cigare, cigarete in poštne znamke mesto drobiža. Nobena banka ne izplača več kot za 5 frankov srebra.

VSAK IMA SVOJO GLAVO.

Tu zborujoča Poljedelska Zveza se je izjavila, da bi delavski nemiri takoj zginili, če bi se upeljal splošen deseturni delavnik, namesto da bi se krajšale delavne ure.

Umrla je v Kamniku — kjer je bivala na letovišču — v četrtek gđca. Balbina Smole, zasebnica v Ljubljani, stara 74 let. Pokojnica je bila nečakinja Andreja Smoleta, Prešernovega prijatelja. Z njo je izumrla Smoletova rodovina.

Stavka premogarjev 1. nov. je gotova

Indianapolis, Ind. 28. okt. Štrajk premogarjev se bo začel v soboto, 1. novembra in ni je skoro stvari, ki bi štrajk preprečila. Izvrševalni odbor premogarske unije se bo zbral jutri v glavnem stanu, da spiše odgovor na apel predsednika Wilsona, ki je prosil premogarje naj opustijo štrajk. Premogarji bodo odgovorili, da se štrajk mora vršiti za vsak slučaj, razven če lastniki premogovnikov ne podpišejo zahteve, katere stavi premogarska unija. Predsednik Wilson bo še v zadnjem trenutku skušal preprečiti štrajk. Lewis, predsednik premogarske unije se je izjavil, da ni res, da bi premogarji zaslužili od \$10 do \$15 na dan, ampak povprečna letna plača premogarja je \$1225.00.

ALI JE ŠTRAJK JEKLARJEV IZGUBLJEN?

Chicago, 28. okt. L. E. Titus, eden izmed odbornikov unije jeklarskih delavcev, se je izjavil, da je jeklarski štrajk zgubljen, da ljudje hodijo na delo, in da je armada odgovorna zgbu štrajka. Ali je v resnici izjava unijskega voditelja, nam ni znano.

BELGIJSKI KRALJ V KONGRESU.

Belgijski kralj bo osebno šel ta teden pred ameriški kongres, kjer se bo ameriške mu ljudstvu zahvalil za pomoč belgijskemu narodu tekom vojne. Vršil se bo tudi kratek obisk pri predsedniku Wilsonu. Odkar obstoji ameriška republika ni bil še nikdar noben kralj v kongresu.

ZA DRŽAVLJANE JE DELO.

Mornarški tajnik Daniels se je izjavil, da noben državljani Zjed. držav ne bo zgubil delo v pristaniščih, kjer se gradijo ladje. Predno zgu bi kak državljani delo morajo biti odsvoljeni vsi oni, ki niso državljani.

Sdnik Evans od zvezine sodnije v Kentucky je odločil, da vlada Zjed. držav ne sme zapleniti 70. 000.000 galonov žganja, ki se nahaja v skladiščih v državi Kentucky. Glasom nove postav o prohibiciji bi vlada lahko to storila, toda lastniki žganja so se pritožili, in sodnik je sedaj izdal prepoved proti vladi, da ne sme žganja zapleniti.

THIRD RED CROSS ROLL CALL

November 2 to 11, 1919

Time to Re-Join

V kratkem se prične pobiranje za Rudeči Križ. Vodstvo Rudečega Križa mora spozniti še mnogo oblic napram vojakom ameriške armade. Ko pride določeni čas bodemo opozorili naše rojake na to dejstvo.

Wilson je vetiral postavo prohibicije

Washington, 28. okt. Ne pričakovano je predsednik Wilson vetiral ali prepovedal postavo o prohibiciji, katero je dobil iz kongresa, da jo podpiše. Wilson je utemeljil svojo prepoved s tem, da se je izjavil, da "zdrava človeška pamet" ne more pričakovati, da v sedanjih časih usilimo ljudstvu odredbe, ki so bile potrebne tekom vojne. Ako obvelja predsednika Wilsona prepoved, tedaj bo mogoče za dobo kakih dveh mesecev od 16. januarja, 1920, izdelovati in prodajati opojne pijače. Kakor hitro pa je zbornica poslancev bila obveščena, da je predsednik prepovedal prohibicijsko postavo, so se poslanci nemudoma zbrali in preko predsednikovega vetiranja še enkrat glasovali o predlogu, in sicer je 176 poslancev ponovno glasovalo za prohibicijo, 55 pa nasproti. Tako je dobil predlog v zbornici poslancev potrebno dvotretinsko večino, in sedaj se pričakuje, da bo tudi v senatu prohibicija še enkrat odobrena z dvotretinsko večino, nakar predsednikova prepoved ne velja več. Pričakuje se, da bo tudi senat gotov spravl skupaj dvotretinsko večino. Prepoved Wilsona proti vojni prohibiciji je zadel suhe kroge kot strela z neba.

— Warren S. Stone predsednik unije lokomotivskih vodnikov, ki ima svoj glavni stan v Clevelandu, je v nedeljo se izjavil, da je sklical v Washington shod na dan 13. dec. Na shod so povabljeni zastopniki farmarjev in delavcev, Delavske unije hočejo narediti načrt, kako se farmarja bliža z delavcem, da bi farmarji pošiljali svoje blago direktno v velika mestna središča, kjer bi delavske unije potem razdeljevale blago delavcem, in bi na ta način izostali prekupčevalci in veletrgovci z živil, ki služijo s prekupčevanjem ogromne profite. Mr. Stone je prepričan, da se to lahko izpelje.

— Politika v Clevelandu je ta teden jako živahna. Štirje kandidati za župana imajo vsak večer govore, tekom katerih skušajo pridobiti volilce. Najhujiši je boj med Davisom in Bishopom. Ostrala dva županska kandidata sta Haserödt in Taylor. Najbolj žalostno ulogo igrajo v politični borbi pristaši stranke suhih. Šolski odbor so naprosili, da proglasi praznik na dan volitev, da gredo vsi otroci prihodnji teden na cesti in pred volilne koče, kjer bi prosili volivce, da volijo "suho". Šolski odbor je to ponudbo suhačev ostro odklonil. Nadalje so pri stari suhe stranke prosili župana, da zapre na volivni dan vse prostore, "kjer se prodaja opojna pijača". Ker pa je župan izjavil, da takih prostorov sploh ni v Clevelandu, se zdaj tempererclerjem vsakdo smeje. Osem volilnih listkov dobi na volivni dan vsak državljani v roke.

— Dne 4. novembra volite glede prohibicije sledeče: V roke dobite dolgi tiket, kjer, volite dvakrat "NO", in kratki tiket, kjer volite dvakrat "YES".

Pošiljatev živeža v domovino gre najbrž v Dubrovnik.

Ena najbolj prijetnih novic, kar jih je dobil odbor za pošiljatev zabojev v staro domovino je, da se bo skoro gotovo uresničilo, da parnik, ki bo vozil naše kiše ne bo šel v Trst, ampak v — Dubrovnik, Jugoslavija. To zagotovilo nam je poslala transportna družba Phelps Bros. Co. v New Yorku, ki je prevzela na povelje United States Shipping Board vso našo pošiljatev. Naj omenimo, da je tvrdka Phelps Bros. Co. nam šla v vseh oziirih jako ljubeznivo na roke, in pri tej tvrdki je dobil odbor toliko ugodnosti, točne, skrajno poštene postrežbe, da to tvrdko v resnici lahko priporočamo vsem rojakom za pozneje bodi kadar se vozijo v staro domovino ali pošiljajo pozneje, ko bodo razmere urejene, kako blago. Phelps Bros. Co. razpolaga s parniki, ki so bili prej last "Austro Americana" parobrodne črte, toda danes je pod neposredno kontrolo Shipping Boarda. Generalni vodja te tvrdke, Mr. Lowack in prometni vodja Mr. Wwyer sta gentlemani ki se jako trudita za nas in skušata ob vsaki priliki izposlovati to ali drugo ugodnost za nas. Naj sprejmeta na tem mestu iskreno zahvalo.

Sedaj se vodijo obravnave z U. S. Shipping Board, da naše blago ne bo šlo v Trst ampak v Dubrovnik ali Gruž. Vsakdo lahko vidi velikansko ugodnost, ki jo dobimo s tem. V Trstu bi bili izpostavljeni vsakovrstnim šikanam Italijanov, in gotovo je, da bi se pošiljatev tam zakasnila od treh do štirih tednov. Nadalje je zavarovalnina v Trstu silno visoka proti tatvini in ulomu, dočim če gremo v Dubrovnik, smo rešeni vseh teh skrbi, ker smo na domači jugoslovanski zemlji. Lahko se še pripeti, da pošljejo naše zaboje v Trst, toda pogajanja so sedaj v teku za Dubrovnik in mi upamo, da se nam bo posrečilo.

Posebni zastopniki, ki bodo spremljali pošiljatev v domovino, Messrs. Frank J. Jakšič, James Debevec in Rud. Perdan odpotujejo iz Clevelanda 12. nov. proti New Yorku. Tam se bodejo mudili kakih 14 dni, kajti pregledati morajo natančno vse pošiljatev izven Clevelanda, zaznamovati vsak zaboj s številko in določiti ali je bila vsaka baksa naznony na gl. urad v Clevelandu in plačana poštnina ali ne. Parnik odplove 30. nov. ali 1. dec. Potni listi so preskrbljeni, in vsak zastopnik Slovenske Narodne Zveze in Zveze Jugoslovanskih Žen in Deklet, ki je preskrbel za to pošiljatev, dobi posebno priporočilno pismo od State Departmenta, poleg tega pa bo prijazen sodelovalna jugoslovanska vlada, in Mr. Gruž, zastopnik države Srbov, Hrvatov in Slovencev v Washingtonu, je obljubil svoje sodelovanje in nam želi mnogo uspeha.

Kolikor je dosedaj površno preračunano, bo ta druga pošiljatev prekosila prvo pošiljatev za skoro 300 procentov. Kakih 5000 zabojev bo vsega skupaj poslana. Iz vseh Zjed. držav se ne prestando dobivamo pisma in brozjave za kiše. Mala na-

selbina Chisholm, Minn. pošlje 152 zabojev, Pueblo Colorado 150, iz Anaconde, Mont. gre nad 250 zabojev, iz Chicage, Ill. nad 100 zabojev, iz Pittsburg, Pa. nad 150 zabojev, iz San Francisco, Cal. 100 zabojev, iz Tacoma, Wash. 76 abojev, iz Sheboygan, Wis. 120 zabojev, iz Milwaukee, Wis. nad 300 zabojev, in tako dalje, vse jugoslovanske naselbine v Ameriki kar tekmujejo med seboj, kdor bo več poslal rojakom v domovino. To je jasen znak, da se ljudstvo v prvi vrsti zanima za podporo domačim.

Naj omenimo na tem mestu, da so se naši delavci in delavke sijajno odzvali klicu za pomoč. Člani SNZ in ZJŽD kar tekmujejo med seboj, kdo bi več pomagal. Prosimo istega sodelovanja skozi ves ta in drugi teden.

V ponedeljek, 27. okt. je bilo pripeljanih v zbiralni prostor na 6104 St. Clair ave. zadaj za uradom gospoda Sakserja 91 zabojev, črk A B in C. Ti zaboji so tehtali 14.967 in pol funta, in predstavljajo skupno vrednost \$18.975.86, a poštnine so plačali pošiljalci \$2544.63. Računi se vsak večer sproti naredijo, poleg tega pa glavni urad drugega jutra natančno stilizira vso stvar.

Rojake prosimo, da se držijo sledečega: Kdor more in zna nekoliko pisati naj napiše naslov, in sicer naslov onega, ki pošilja in onega, ki prejme, na pokrov zaboja. Toda samo tisti, ki to dobro naredijo, brez pomote, čedno in natančno. S tem nam mnogo pomagate ka hitrejšemu poslovanju, če pa ne znate ali ne morete, pustite, bomo mi naredili. Držite se natančno črk, da pridete isti dan, ko pride vaša črka na vrsto. Vsi oni, ki so pozabili in ne pridejo ob pravem času, morajo čakati do zadnjega, in pridejo na vrsto šele v sredo in četrtek, 5. in 6. novembra. Vsak zaboj dobi številko, po kateri številki bo znan zaboj. O vsaki boksi ima odbor trojni seznam in rekoč, tako da je nemogoče, da bi se pomešalo. Policija je obljubila izvanredno varstvo, Mr. Kotnik je glavni ekspresman za kiše, da jih vozi iz nabitralne postaje na glavni stan Rudečega Križa, delo gre lepo na preje, in ljudje naj se držijo reda, pa bomo vse težave premagali.

Naznanjamo, da od zunaj Clevelanda ne bomo upoštevati nobenega naročila, ki pride v Cleveland 1. nov. ali pozneje. Od 1. novembra naprej ne morejo zunanji naročniki ničesar naročiti v Clevelandu, namreč zaboje, naslove za New York, itd. Sprejemala se bodo le naznanila, da so poslali že v New York in plačali poštnino. Čas nam ne dopušča poslovati z zunanjimi pošiljalci po 1 novembru.

Objednem pa prosimo clevelandske pošiljatelje, ki še niso prišli po zaboje, da to nemudoma store. Kakih dvajset zabojev je še tu, kičakajo, da se odnesejo. Ne odlašajte, takoj pridite po nje, ker mi jako potrebujemo prostor.

Sicer gre pa vse v redu, ljudstvo je veselo in dobro volje, in ta pošiljatev bo najbrž blagoslov za staro do-

Ali vam je znano vse potrebno o volitvah?

Celo predsedniku Wilsonu se je zdela prohibicijska postav tiranska, neustavna in prepovedal jo je, toda kongres jo je kljub predsednikovi prepovedi ponovno sprejel. Rojaki, dne 4. novembra se bodele poslužili svoje pravice kot ameriški državljani. Te volitve bodejo odločilnega pomena glede lahkega vina in druge manj alkoholne pijače. Ako volivci države Ohio tudi sedaj odobrijo z večino prohibicijo, tedaj bodejo tudi ostale države glasovale enako, in nikdar več v zgodovini Zjed. držav ni pričakovati, da bi se kdaj smelo uživati pivo ali vino. Predsednik Wilson sam nikdar ne pije, je temperenčenik, toda celo njemu se gnjusijo postavbe, ki jih skuša prohibicionistična stranka usiliti narodu. Fanatizem te vrste ljudi presega vse meje.

Je mnogo izmed vas rojakov, ki ste sicer zoper prohibicijo, toda mogoče se ne spoznate na volivnem listku kako ga je treba zaznamovati, da bodele pravilno volili. Pri volitvah lanskega leta se je mnogo volivcev izjavilo, da so volili suho, v trdnem prepričanju, da so volili moško, ker so napačno razumeli volivni listek. Zatorej je treba, da se zberete vsi skupaj in pridite v petek, 31. oktobra v Grdinovo dvorano ob 8. uri zvečer, kjer se vam bo natančno razložilo vse o volitvah, kaj je treba letos voliti, kako je treba voliti, da bo vaš tiket ravno tako izpolnjen kot vi želite. Vabljeni so torej vsi slovenski državljani, nadalje vsi oni, ki čakajo na državljanske papirje, ki hodijo sedaj ali bodejo v staro domovino Govoril bo o pomenu amerikanizacije Hn. Charles A. Mooney, mož, ki se v kongresu Zjed. držav jako trudi, da olajša pridobitev državljanstva tujcem, mož ki je storil nešteto potov, da je preskrbel Jugoslovanom da se zaboji lahko pošljejo v domovino. Mr. Mooney je kongresnik 20. okraja, kamor spada 23. in 10. varda, skrajno vester, prijazen, odkritosrčen uradnik, ki vam bo marsikaj pojasnil. Nadalje se bo vršila razlaga o volitvah, pojasnilo se bo vse, kaj je na vrsti za volitve. To je poučni državljanski večer na katerega se vsi rojaki prijazno in resno vabijo. Ne zamudite ga, ker je edini večer pred letošnjimi volitvami, ko se vrši enaka razlaga.

— V nedeljo, 2. novembra praznuje društvo sv. Jožefa dvajsetletnico svojega obstanka v Clevelandu kot slovensko samostojno podporno društvo. Na ta dan bo društvo dalo blagosloviti novo društveno zastavo. Mnogo slovenskih društev je obljubilo korakanje ob tej priliki. Zvečer pa se vrši v Grdinovi dvorani velik banket, na katerega so vabljeni vsi rojaki in rojakinje.

— V nedeljo, 2. novembra praznuje društvo sv. Jožefa dvajsetletnico svojega obstanka v Clevelandu kot slovensko samostojno podporno društvo. Na ta dan bo društvo dalo blagosloviti novo društveno zastavo. Mnogo slovenskih društev je obljubilo korakanje ob tej priliki. Zvečer pa se vrši v Grdinovi dvorani velik banket, na katerega so vabljeni vsi rojaki in rojakinje.

— V nedeljo, 2. novembra praznuje društvo sv. Jožefa dvajsetletnico svojega obstanka v Clevelandu kot slovensko samostojno podporno društvo. Na ta dan bo društvo dalo blagosloviti novo društveno zastavo. Mnogo slovenskih društev je obljubilo korakanje ob tej priliki. Zvečer pa se vrši v Grdinovi dvorani velik banket, na katerega so vabljeni vsi rojaki in rojakinje.

Unija bo podpirala potrebne familije.

Unija jeklarskih delavcev naznanja, da bo začela podpirati delavce, ki so na štrajku, če šteje njih družina šest ali več oseb. Ustanovil se bo posebni komisariatni odelok, kjer bodejo družine dobivale podporo. Urad v Clevelandu bo v zvezi z uradom v Pittsburgu, tako da unija lahko naenkrat kupije več potrebščin skupaj in jih dobi ceneje. Vsaka družina štrajkarja, o kateri se bo skazalo, da je v revščini bo dobivala podporo. Štrajkarji ki imajo denar na banki ali so drugače zmožni, da sami za sebe skrbijo, ne dobijo te podpore v živilih. V Pittsburgu je včeraj mnogo štrajkarskih družin prosilo za podporo.

Unija jeklarskih delavcev kot zveze jeklarskih korporacij naznanja, da je položaj nespremenjen. Kompanije vedno trdijo, da so delavci pri normalnem delu, in da le malo tovarnen počiva, dočim jeklarska unija naznanja, da vsi delavci vztrajajo. Vojaške oblasti so dale etetirani v Gary, Ind. voditeljsko ženskih piketov radi "hujškalnega govora". Rešitev jeklarskega štrajka še ni blizu. Jeklarski delavci računajo sedaj na štrajk premogarjev, ki bo sčasoma prisilil sploh vse jeklarske tovarne, da popolnoma prenehajo z vsakim delom. Wilson pa se pripravlja, da skliče skupaj novo konferenco, ki naj pronaide pot, po kateri se štrajk jeklarskih delavcev konča.

— Zadnjič smo izkazali \$329.50 za zdravila našim jugoslovanskim ranjenecem in bolnikom. Od tedaj so darovali: Mr. Ivančič iz Collinwooda \$25.00, po \$5.00 Frank Vesel in John Jerman, po \$2. Mike Cvelbar in Margareta Poznič, po \$1.00 Fr. Narobe, skupaj \$40.00. Mrs. M. Rakar in Pavla Rom so pa nabrale v Žužemberku: Po \$5.00 so darovali, Anton Logar in Louis Knaus, po \$2.00 Mary Trampuš, po \$1.00 Frances Babnik, J. J. Radosevich, Frančiška Hrovat, George Mlaček, po 50c. Frances Keržič, M. Starčević, Veronika Kavran, Peter Santek, skupaj \$20.00, ali vsega skupaj \$389.50.

Major Cephart, ki se je zadnji teden mudil v naši naselbini, in ki je 9 mesecev bival v Jugoslaviji, odkoder je pravkar prišel, je naznanil, da v celi Jugoslaviji ne dobite za par sto dolarjev vrednosti zdravil. Pomanjkanje obvez in zdravil je strašno. Rojaki imajo sedaj lepo priliko, da pomagajo.

— Zveza Jugoslovanskih Žen in Deklet priredi v nedeljo, 2. novembra plesno veselico, katere čisti dobiček gre v namen, da se priloi čim svoti, da se nakupi čim več zdravil. Veselica se vrši v nedeljo 2. novembra ob 8. uri zvečer v Knausovi dvorani, in so rojaki, ki ljubijo zabavo ter namen pomagati onim, ki so pomoči potrebni, uljudno pozvani, da pridejo v obilnem številu na to veselico. Poleg plesa bo tudi mnogo druge dobre zabave in ponovno pozivljemo rojake, da se oglasijo v največjem številu, zlasti glede lepene namena, ki ga ima ta prireditve.

"AMERISKA DOMOVINA" (AMERICAN HOME)

NAROCNINA:
Za Ameriko - - - \$3.00
Za Evropo - - - \$4.00
Za Cleveland po pošti - \$4.00
Posamezna številka - - - 3c

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Ameriška Domovina"
1119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio
Tel. Cuy. Princeton 189

JAMES DEBEVEC, Publisher
LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

NO. 126. Wed. Oct. 29, 1919

Predsednik in premogari.

Predsednik Wilson je s svoje bolniške postelje resno apeliral na premogarje naj prej dobro premislijo, predno gredo na štrajk in tako povzročijo v deželi nesrečo kot je še zlepa nismo imeli. Predsednik je mnenja, da je dovolj drugih potov in sredstev, da se štrajk prepreči, in bi bil štrajk premogarjev sedaj skoro zločin nad narodom. Radi 200.000 premogarjev bi moralo trpeti pomanjkanje in mraz mnogo milijonov Amerikancev. In poleg tega nam je vedeti, da bi trpeli samo siromaki; bogatini imajo denarja dovolj, so si preskrbeli premog za zimo že zdavnaj, in jim je torej vseeno, ali premogari zaštrajkajo ali ne: nasprotno delavci, ki ne morejo naprej naročevati blago, bodejo oni, ki bodo trpeli to zimo, če premogari zaštrajkajo.

Se ni prepozno, da se štrajk prekliche, še je čas rabiti trezno pamet in poslušati pametne besede predsednika. Premogarijo to pot nimajo javnega mnenja za seboj, in poleg tega premogari niso glasovali sami štrajk, ampak le njih uradniki. Predsednik je prepričan, da če bi premogari sami glasovali, da bi glasovali proti štrajku, kajti ta štrajk bi zadel delavce same najhujše.

VAŠA ODGOVORNOST.

Nihče se ne more ogniti odgovornosti, ki jo ima pri prihodnjih volitvah. Kajti vsak državljan dobro čuti, da ima pravico do volitve, in da je odgovoren za vlado, ker ima on pravico postaviti na čelo vlade može, ki se njemu zde, da so sposobni in poštenu dovolj, da vladajo. Vsak državljan mora prispevati svoj del k mestni vladi. Volivci so odgovorni za napredek ali za nazadovanje mesta. Dne 4. novembra morajo clevelandski volivci izbrati gospodarja mesta za prihodnje dve leti. In to ni navadna stvar, to je zadeva, ki se tiče naših največjih interesov, ker ni vseeno, kdo je na čelu mestne vlade.

Vsako ve, da se Cleveland danes ne ponaša več z napredkom in varnostjo, ampak da je Cleveland postal zavetišče vseh tatov in roparjev. Sedanja mestna uprava se je tako malo zmenila za obstoječe razmere, policija je bila v tako neveselih rokah, da s je gospodarstvo in uprava popolnoma zanemarila. Politika se je vgnezdila v urade, ki bi morali poslovati le za blagor ljudstva, toda danes jih imamo za blagor politikarjev. Župan Harry L. Davis je šel v tem oziru predaleč, oziroma je storil premalo. Skazal se je popolnoma nezmožnega, da bi še nadalje vodil mestno vlado. Cleveland je pod njegovo administracijo trpel dovolj. Napaka pri njem je, ker neprestano trdi, da vodi mestno gospodarstvo tako, da bodejo stroški enaki dohodkom, t. j. da se ne bo zapravljalo, toda v treh letih svojega gospodarstva je naredil mestu osem milijonov dolarjev dolga. Mestne finance so danes v slabem stanju in treba je moža k gospodarstvu, ki bo znal te popraviti.

Dr. H. Bishop je mož, ki je nedotakljivega značaja, mož kateremu se v javnosti danes ne more kaj očitati. On ima jasne načrte za bodočnost, ima ideje ter mnogo železne volje, da s nekaj ukrene za Cleveland. On ve kaj mora mestna uprava narediti, da se postavi na čisto stališče. Bishop zvojen za župana 4. novembra bo preskrbel, da bo Cleveland dobil drugo ime kot ga ima danes. In vaša odgovornost je, da pomagate pri volitvah preskrbeti mestu najboljšega gospodarja, najboljšega služabnika naroda. Poslužite se te odgovornosti in volite 4. novembra v korist in napredek mesta.

VESTI IZ STARE DOMOVINE.

POJASNILA GLEDE PRISILJEVANJA.

Vsled povpraševanja po načinu, kako dovesti v Združene Države družino oziroma poedine osebe, je ta Bureau prejel sledečo objavo od Generalnega Komisarja za prisiljevanje v Združene Države:

1. Kdo namerava priseliliti se v Združene Države, mora preskrbeti si potni list od svoje vlade, tako da bo njegova identiteta in narodnost zadostno vgotovljena, in mora dati potrditi (vise) ta potni list od ameriškega konzula, predno se spravi na pot.

2. Da-li je dotični priseljensec sposoben, da ga oblasti pripustijo Združene Države se ne more določiti pred njegovim prihodom v ameriško pristanišče, ker pravico, da dovoljujejo oziroma zabranjujejo pristop, imajo v prvi vrsti vladni nadzorniki v dotičnem pristanišču in vladni Tajniki more posredovati le na priziv proti izključujočemu odloku se strani Board of Special Inquiry.

3. Zakoni o priseljevanju ne pripoznavajo nikakega "bonda" ali druge jamščine, položene vnaprej.

4. Vsak priseljenec, tudi če je poprej že stanoval v Združenih Državah, se mora podvreči inspekciji, označeni v zakonu o priseljevanju, in ravnotako tudi vsak tujak nastanjen tujec, ki je šel v stari kraj le začasno. Tudi on mora plačati osebno takso (head tax).

5. Zakoni o priseljevanju ne tičejo se ameriških državljanov, njihovih žen in maloletnih otrok (razun ako so otroci rodili v starem kraju predno je on postal ameriški državljan), ki so pripuščeni, ako dokazujejo svoje državljanstvo ob svojem prihodu. Kdor še nima drugega državljanstva, mora dokazati, da ima prvo papir, smatra se za tujca.

6. Otrokom pod 16 letom, ki ne prihajajo sem v spremstvu enega ali drugega roditelja ali pa ne prihajajo sem k enemu od svojih roditeljev, more Secretary of States

zabraniti pristop v to zemljo. Ako se ta dovoli, najmanj kar se zahteva je to, da so otroci v dobrem zdravju, da prihajajo k bližjim sorodnikom, ki hočejo in morejo njih preživljati in primerno za-nje skrbeti, da bodo pohajali šolo do 16 leta in ne bodo zaposleni v delu, neprimeren njihovi starosti. Dos tiktat se zahteva jamščina kot pogoj za njihov pristop. Ako se stariši nahajajo v Združenih Državah, oblasti pridružujejo otroke, dokler se stariši zgledajo.

7. Bureau of Immigration ni v stanju, da bi pomagal tujcem glede preskrbovanja potnega lista ali prevoza ter nima oblasti, da bi zahteval od parobrodarskih društev, da sprejmejo to ali ono osebo, ker ako tukajšnje oblasti ne pripustijo dotičnika, more vlada zaglobiti parobrodarsko društvo, ki mora tudi spraviti dotičnika nazaj tja, od kder je prišel in povrniti potnino.

8. Ako ima dozdevni priseljenec sorodnike v Združenih Državah, ki živijo v dobrih razmerah, morejo isti olajšati inspekcijo s tem, da pošljejo affidavit ali druge izkaze o odgovornosti na Commissioner of Immigration ali pa na uradnika za inspekcijo v oni luki, kjer se dotičnik namerava izkrcati. V vsakem takim slučaju je treba vgotoviti ime priseljence, ime parnika in dan prihoda v luko, drugače ne bodo vsi ti spisi velike koristi za nadzornika.

Paderewski in postajenačelnik. Francoski listi pripovedujejo naslednjo lepo dogodbo. Pri svojem poslednjem potovanju v Pariz, ko se je peljal bivši virtuoz na klavir in sedanjí poljski ministrski predsednik Paderewski s posebnim vlakom z vojaškim spremstvom, je imel Paderewski dovoljeno pomuditi se 10 minut na postaji v Curihu. Porabil je priliko, da bi si zravnal ude na peronu ter je pil čašo črne kave, ki jemšil, da bo pristnemu mokku podobnejša kot kava v njegovem vlaku. Minute so nenavadno naglo minevale, a Paderewski se ni zmenil za odhod. Tedaj je pristopil k njemu načelnik postaje z uro v roki ter ga je opozoril: "Gospod ministrski predsednik, vlak bo odšel čez pet minut." Paderewski se je molče priklonil in je ostal na svojem mestu; dobro mu je delo po dolgi vožnji na trdnih tleh. Načelnik je prišel drugič: "Gospod ministrski predsednik, vlak bo odšel čez tri minute." Paderewski ga je nekam začudeno pogledal, potem pa je mirno pristavil: "To je moj vlak." Načelnik se je priklonil in odgovoril: "Da, ali kolodvor je moj," obrnil se je, in ko je minulo deset minut, je dal s piščalko znamenje na odhod. Zdaj šele je uvidel poljski ministrski predsednik, da je postajenačelnik mislil resno. Ni kazalo drugače, nego da je stekel za vlakom, ki se je začel pomati naprej.

Umrli so v Ljubljani. Alojzij Zebre, sin ključavničarskega pomočnika, 9 mesecev; Angela Volaišek, hči uremarjeve vdove, 19 let; S. Nikolaja Zeineb, uršulin-ka, 76 let; August Sterle, sin delavke, 10 let; Ana Zavašnik, žena ključavničarja, 27 let; Alojzija Tavzes, žena osištnega asistenta, 25 let; Ferdinand Fink, premogar, 25 let; Jakob Ferkov, mesar-ski vajenec, 19 let; Bogomir Vončina, rejenec, 9 mesecev; Peter Scherbinec, rejenec, 2 in pol meseca; Jera Skotin, vp. tovarniška delavka, 86 let; Jožef šetina, rejenec, 15 dni; Ivana Virk, zasebnica, 70 let; Jožef Jan-kovič, sin železnišk. uslužb., 7 dni. — Karol Vizjak, sin pečarskega pomočnika, 10 mesecev; Anica Brolh, hči mizarskega pomočnika, 1 mesec; Ciril Iskra, sin zidar-skega mojstra, 9 let; Josip Mejač, delavec juž. žel., 51

let; Jožefa Strohsack, hči železniškega čuvaja 10 let; Franc Sshautzer, posestnik in tajnik okr. boln. blagajne, 53 let.

SLOVENSKA DOBRODELNA ZVEZA.

Iz urada vrhovnega tajnika SDZ. se s to notico naznanja vsem krajevnim društvam SDZ., da se bile te dni izdane glasovnice za onemogli sklad, po sklepu 3. redne konvencije, glej zapisnik konvencije stran 10.

Po sklepu seje vrh. odbora stopi glasovanje v veljavo 1. novembra in se konča 20. novembra t. l.

Prosi se vse krajevne tajnike, da oddajo vsakemu članu in (ici) glasovnico, da glasuje za "Da" ali "Ne" ter se naj vsak lastnoročno podpiše na glasovnico in priden številko h kateremu društvu spada.

Krajevni tajniki naj po končanemu glasovanju pošljejo glasovnice nazaj z uradnim pismom, koliko članov je pri istemu društvu glasovalo za (Da) ali (Ne) in koliko se jih ni vdeležilo glasovanja.

Nadalje se še naznanja, da so zapisniki 3. redne konvencije tiskani in so bili razposlani na vsa društva. Društveni tajniki naj razdele vsacemu delegatu po en zapisnik, eden je za društveni arhiv in tretji je za tajnika. Ako še kateri želi zapisnik, ga lahko dobi v vrh. uradu.

V odgovor onim, ki žele smrtnino zvišati na \$1500.00 naj počakajo toliko časa, da pridejo nova pravila v veljavo in to je 1. januarja, 1919. Tudi društva se opozarja, da take prošnje ne pošiljajo na vrh. urad.

Bližamo se h koncu leta 1919, kakor vsako leto, tudi letos so prošeni tajniki, da denejo v naše glasilo "Ameriška Domovina" primerne oglase, da bo meseca decembra volitev novih uradnikov. Prihodnje leto bo za tajnike manj dela nego je bilo druga leta, ker zadnja konvencija je sprejela novi sistem.

Novi sistem bo tak, da bo tajnik (društveni) obvestil vrh. tajnika, koliko je članov suspendiranih, novih itd. in

vrh. tajnik mu bo potem poslal račun, koliko ima za plačati na mesec asesment.

Po novem letu pride tudi doklada za bolniški asesment. Tajniki, ko bodo pisali plačilne knjižice za leto 1920 naj upoštevajo sledeče, da asesment 50c., 75 in \$1.50 ostane, pridjala se bo le naklada o \$5.00 4c. o \$7.00 — 5c. in o \$1.50 — 10c. na mesec.

Frank Hudovernik, tajnik.

POZOR!

Slovenska unija modlerjev, kornakerjev, helperjev in čipra vabi vse, da se udeležijo v običnem številu seje, ki se vrši 2. novembra ob 10. uri dopoldne v John Grdinovi dvorani. Na tej seji se bo ukrepalo o zelo važnih stvareh. Vse drugo se pojasni na zgoraj omenjeni seji, in upamo da se vsi rojaki udeležijo, ki so pri tem zaposleni, kajti take prilike se ne dobi vsak dan. S pozdravom, začasno A. S. (127)

NAZNANILO.

Iz urada dr. Slovenec, St. 1. SDZ se naznanja vsem članom, da se gotovo udeležijo prihodnje mes. seje, ki se vrši 2. novembra v navadnih prostorih. Imamo več važnih stvari na dnevnem redu, objednem pa tudi splošno glasovanje za onemogli sklad. Prosi se vse člane, da se udeležijo glasovanja, da ne bo potem nepotrebnega prekanja. Nadalje se vas tudi prosi, da pridete na sejo, kateri želi otroke zavarovati pri Zvezi, kjer dobite vsa potrebna pojasnila in navodila, ker je naša dolžnost, da če smo mi člani, da tudi naša mladina dobi pristop.

Nadalje se prosi vse one, ki so oddaljeni od društva, da vzamete prestopne liste k bližnjemu društvu, da bodejte lažje zahajali na seje in v slučaju bolezni vas obiskovalci lažje najdejo. Obenem prosim vse one, ki hočejo zvišati bolniško podporo ali zavarovalnino, da to storite pred novim letom, ker potem bodo društveni tajniki imeli precej dela kakor tudi gl. tajnik z otroškim oddelkom. Toliko v naznanilo vsem članom dr. Slovenec. Bratski pozdrav

FRANK ZORICH, taj.

SOBA SE ODDA v našem za 1 ali 2 fanta. 6724 Bonna ave. (127)

NAZNANILO.

Naznanjam rojakom, da sem preselil svojo čistilnico oblek iz 4126 St. Clair ave. na 1192 Norwood Rd. MIKE'S DRY CLEANING CO 1192 Norwood Rd.

STANOVANJE se odda v našem za 4 sobe in klet, družini, ki nima otrok. 5809 Prosser ave. (127)

FRONT SOBA SE ODDA v našem za 1 ali 2 fanta. 1432 E. 52nd St.

HIŠA ZA 4 DRUŽINE. na 1010 E. 63rd St. 4 sobe in toilet, gorka in mrzla voda, elektrika, velik lot, se dobi rento \$935 na leto. Cena je \$7900. Takoj plačate \$1000. Vprašajte na 1193 E. 82nd St. Tel. Princeton 1246 W. (128)

STANOVANJE SE ODDA za 1 ali 2 fanta, s hrano ali brez. 1750 E. 41st St. (128)

DVA FANTA se vzameta na stanovanje. 1271 E. 58th St. (128)

BOLNI LJUDJE PRIDITE K MENI!



Če trpite ali ste zadrževani od kakor koli, vprašajte zdravnika, ki ima mnogo let aktivne skrbnje pri zdravljenju kroničnih, nervoznih in kompliciranih bolezni, zdravniki vam bo povedali, ali vas more ozdraviti ali ne po skrbni preiskavi, ki vam pokaže vaše prave fizično stanje, da začnete zopet hoditi po poti zdravlja.

Če trpite na kakor kronični, nervozni, krvni, kožni ali komplicirani bolezni, ali če imate želodčne ali obilne nepravilnosti, ali če imate revmatizem, bolečine v hrbtu, glavobol, zaprtje, vrtoglavost, pimpli, katar v glavi, nosu ali vratu, vprašajte me sedaj. Odlašanje je nevarno.

Uradne ure od 9. zj. do 8. zvečer. **DR. KENEALY** Ob nedeljah od 10. zj. do 2. pop.

647 Euclid ave. Second Floor, Cleveland, Ohio. Over New Idea Bakery Republic Bldg. Poleg Star gledališča.



Adam J. DAMM

JE COUNCILMAN 23. VARDE IN KANDIDAT ZA ZOPETNO IZVOLITEV

Slovenski državljani v 23. varci vedo, da je Damm mož beseda, ki je vselej skušal s vsemi silami doseči, za kar se je potegoval. Vsa mestna zbornica je nasprotovala njegovemu predlogu za kopališče v slovenski naselbini, a on je premagal vse ovire in splošno kopališče je bil največje v celem Clevelandu.

Boril se bo, da se 23. varda uredi tako, da pridejo slovenski državljani do polne veljave. Na programu ima neizprosno boj proti interesom, ki hočejo zvišati ceno naravnemu plinu.

Dajte priliko poštenemu možu, da vodi boj do konca in zmaga v vašo korist.

VOLITE ADAM J. DAMMA ZA COUNCILMANA PRI VOLITVAH

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK.

ENA NAJSTAREJŠIH BANK, KI STOJI POD STALNO RDŽAVNO KONTROLO.

RAZPOŠILJA DENAR NA VSE KRAJE S POLNO GARANCIJO.

PRODAJA VOZNE LISTKE ZA VSE CRTE PO ORIGINALNI CENI.

IZVRŠUJE VSE ZADEVE V STAREM KRAJU.

Ki želi potovati v staro domovino, ki želi poslati denar ali kateri ima opraviti katerikoli zadeve v stari domovini, naj se obrnejo na našo banko, ki služi svojim rojakom že preko 25 let v popolno zadovoljstvo, pošteno in sigurno.

VSESTRANSKA NAVODILA IN POJASNILA dobi vsakdo takoj v materinskem jeziku.

Henry J. Schnitzer State Bank 141 WASHINGTON ST. NEW YORK, N. Y.

VABILO

Plesno Veselico

ki jo priredi

Zveza Jugoslovanskih Žen in Deklet

DNE 2. NOV. 1919.

V Knausovi dvorani

na 6131 St. Clair ave.

Igrala bode godba Ilirija pod vodstvom R. Perdana. Pričetek ob 7. uri zvečer, vstopnina 35c. za osebo. Za okrepcila bode preskrbljeno kar je med Slovenci najbolj priljubljeno.

Ker je čisti dobiček namenjen za oslepele invalide v domovini, se občinstvu priporočamo za obilen poset veselice.

Odbor.

Zveze Jugoslovanskih Žen in Deklet.

ZAHVALA.

Spodaj podpisana družina se zahvaljuje vsem darovalcem krasnih vencev in vsem, ki so prišli kropit in nas tolažiti ob izgubi nam iskreno ljubljenežega sina

August-a

ki je preminul v 8. letu svoje nežne starosti, dne 18. okt. 1919.

Zahvala Rev. J. Škurju za lepe cerkvene obrede, g. A. Grdina, pogrebniku, za lepo ureditev pogreba, zahvala vsem onim, ki so ga spremili na zadnji poti na Calvary pokopališče, tebi nepozabljeni Gusti pa naj sveti večna luč, da se zopet vidimo nad zvezdami.

JOS. in MARY KLEMENČIČ, stariši, JOE, FELIKS, FRANK, RAJMOND, bratje.

Collinwood, 27. oktobra, 1919.

-:EDINI SLOVENSKI ODVETNIK:-

V CLEVELANDU.

Rojaki, kadar potrebujete dobrega odvetniškega nasveta, pojasnila glede poškodnine ali sploh pomoči v kaki pravni zadevi, se obrnite do svojega rojaka, ki ima večletno prakso, in ki vas bo uspešno ter pošteno zastopal. Zaupajte domačemu človeku.

John L. Mihelich

slovenski odvetnik

5512 St. Clair Ave.

Nered ledic

Se ne sme nikdar prezreti, kajti ta-
kva zanesljivost lahko konča slu-
čajno s dolgotrajnimi boleznimi in
studenjo, ki se zelo težko zdravi.
Vred tega ne odlašajte. Bodite si-
gurni, da jih popravite takoj v za-
vetku nereda. Vzemite

Severa's
Kidney and Liver Remedy

(Severovo Zdravilo za obisti in jet-
ra) za zdravljenje takih bolezni kot
vnetje ledic ali mehurja, zastajanje
vode ali goste urine, trpljenje pri
urinaciji ali v slučaju kislige želo-
ca, stlačitv nog in bolečin v križu, ki
lahkajeto iz bolnih ledic. Na prodaj
v vsaki lekarni. Cena 75c in 8c
danka, ali \$1.25 in 8c danka.

W. F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

Dr. M. J. SMALLY
zobozdravnik

5204 ST. CLAIR AVENUE,

Uradne ure:
od 9. zjutraj
do 8. zvečer.

V nedeljo od 9. do 12.

Govori se slovensko in
hrvatsko.

POZOR! PLUMBING!



Ako rabite v hiši zašesli-
vega delavca za vsakovrst-
no plumbersko delo, potem
se oglasite pri vašem star-
šem, dobro znanem prijate-
lju

Geo. A. Lorentz,
6203 Superior ave.

Sprejemam vsakovrstna
popravila, postavljam kopa-
lišča, vsakovrstne sinke, boi-
lerje na paro, za vročo vodo
toilete in najnovejše vrste
fornese.

**CENE NIZKE IN DE-
LO GARANTIRANO!**

Bell Phone Rosedale 5224
Princeton, 1319 W. (x25)

Adam J. Damm je kandidat za coun-
cilmana 23. varde na demokratičnem
tiketu in se priporoča Slovincem.

NAPRODAJ je hiša in dva lota,
hlev za prasce in dobra sušilnica za
meso. Polzeve se pri J. Zalar, Long
Meadow St. West Park, O. (126)

M. Jung

AGENTURA ZA PAROBRODNE LI-
STKE IN POSILJANJE DENARJA.

2403 ST. CLAIR AVE.

Posiljamo denar na vse strani sveta
po najnižjih dnevni cenah. Zastopnik
za The First National Bank, Cleveland,
Ohio.

Išče se dekle za hišna opar-
vila, vzame se tudi starejšo
žensko. Vprašajte pri Lopis
Merhar, 3877 Lakeside ave.
(127)

V našem se odda lepa ga-
raža. Vprašajte na 1240 E.
61st St. (127)



Slov. Kat. pevsko društvo
"LIRA"

Predsednik John Zulič,
1261 Narwood R. podp. M.
Holmar, 1109 Norwood Rd.
tajnik John Sterle, 6711 Ed-
na ave. blagajnik Frank Ma-
tjašič, 6515 Edna ave.

Pevske vaje so v torek, če-
trtek in soboto zvečer ob
pol 8ih v stari šoli sv. Vida.
Seje vsaki prvi četrtek v me-
secu.

(Wed.)

KUPLJO SE
drugo vkojilbe (Second Mortgage) ka-
kor tudi denar se posodi na nje. Za
nadaljnja pojasnila se zglasite v ura-
du odvetaika

JOHN L. MIHELICH,
902 Engineers Bldg.
zvečer na 5514 St. Clair ave. (129)

Pozor!

Rojakom naznanjam
da imamo v zalogi veliko
izbero najboljšega blaga
za moške, deške bleke. To
blago je priznано trpežno
in se prodaja po zmernih
cenah, kakoršnih ne dobi-
te drugje.

Opozorjam rojake po-
sebeno sedaj, da se poslužijo
te prilike in pridejo v
našo trgovino, kjer dobite
vse potrebščine kakor
blago za obleke, moške,
deške, dekličje in ženske,
kakor tudi vse perilo za
moške in ženske ter otro-
ker ter drugo blago, ki je
primerno za pošiljatev v
staro domovino. Pridite k
nam in boste postreženi
uljudno, točno in po zmer-
nih cenah. Se priporočam
vsem Slovincem in Sloven-
kam v obilen obisk.

Imam še 4 velike zaboje
in 5 malih, katere dobite,
če se takoj oglasite

A. Anžlovar
6202 St. Clair ave.



National Drug Store!
SLOVENSKA LEKANA
Vogal St. Clair ave. in 61. ces-
ta. S posebno skrbnostjo izdelu-
jemo zdravniške predpise. V
zalogi imamo vse, kar je treba
v najboljši lekarni.

Nehajte plačati rent.
LASTUJE SVOJO HIŠO RADI
VAŠIH OTROK.

Vaš stari prijatelj John Kovač-
ič je upravitelj oddelka za pro-
dajanje zemljišč od The R. P.
Clark Land Co.

Vprašajte
Mr. KOVAČIČA za nasvet
On je sedaj z R. P. Clark Land
Co. na 501 Bangor Bldg. 942
Prospect St.
Telefon Prospect 316

Adam J. Damm je kandidat za coun-
cilmana 23. varde na demokratičnem
tiketu in se priporoča Slovincem.

Adam J. Damm je kandidat za coun-
cilmana 23. varde na demokratičnem
tiketu in se priporoča Slovincem.

KJE
dobite najboljši slado-
led in mehke pijače?

V lekarni
F. BRAUNLICH,
1353 E. 55th STREET
vogal St. Clair Ave.

Točna postrežba.

Dr. J. B. ZUPNIK,
Slovenski
ZOBODZDRAVNIK.

6127 St. Clair Ave.
Nad Grdinovo trgovino.

Uradne ure
8:30 zjutraj do 8. zvečer

VOLIVCI 26. VARDE.
V vaši je sedajni vardi coucilman
William Rolf

o katerem je znano, da je najbolj aktiven in zmožen coucilman v
mestni zbornici. V 26 vardi se je upeljala kanalizacija zadnje dve leti
na 55 cestah znižala se je vožnja cena v Nottingham iz 11 centov na
5 centov, 126 cest se je nanovo tlakalo, in prebivalci 26. varde se
imajo zahvaliti coucilmanu Rolfu, ki je neustrašeno vselej vodil boj
za koristi varde. V mestni zbornici je bilo sprejetih 3240 njegovih
predlogov, znamenje da so slednji obče koristi za ljudstvo. Ponovno
so izkazali volilci zaupanje v coucilmana Rolfa, ki sedaj zopet sto-
pa pred svoje sodržavljane in jih prosi, da ga ponovno izvolijo. Bo-
dočnost 26. varde bo pokazala, da so volilci prav storili, če izvolijo za
svojega coucilmana

WILLIAM ROLF
VOLITVE 4. NOVEMBRA.

Naznanilo in zahvala.

Tužnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, znancem in prija-
teljem vesti, da nam je preminul dne 23. oktobra ob osmi uri zvečer
v St. Clair bolnišnici naš nepozabni sin, oziroma brat

Karel Natlačen

Zadel ga je namreč kruta nesreča, da ga je povozil neki avtomo-
bil na St. Clair in Norwood Rd. ob sedmi uri zvečer — tako silno, da
je uro pozneje v strašnih bolečinah izdihnil, ter se od nas poslovil za
vedno.

Dolžnost nas veže tem potom, da se pristrčno zahvalimo vsem,
in vsakemu posebe, ki nam je stal ob uri nesreče na strani in nas za-
lostne tolažil. Poseben se zahvaljujemo stricu pokojnega, g. Jakob
Cuc-u, za prelep venci ki ga mu je položil na krsto. Istotako se za-
hvaljujemo za prelepe vence sledečim družinam in posameznikom:
Njegovi krstni bori Františki Lever, družinam Butala in Dolinar,
družstvu Jadranska vila, S.N.P.J. Istotako učencem in učenkam četr-
tega razreda ljudske šole na Addison Rd. za prelep venci na krsto
pokojnika.

Zahvaljujemo se tudi pristrčno gospodu Fr. Brajer-Ju, za njegov
trud, ko je poskrbel, da je bil pokojni otrok takoj po strašni nesreči
odpeljan v bolnišnico, in da nas je pravočasno obvestil o nesreči, da
smo tako zamogli storiti še edino kar se je dalo storiti — zatisniti
pokojniku oči.

Zahvaljujemo se tudi slovenski pogrebni družbi, Zakrajšek in
Kaušek za njun trud in izvrstno vodstvo pri spremstvu pokojnika na
njegovi zadnji poti; kot tudi vsem, ki so ga spremlili k zadnjemu po-
čitku.

Tebi, dragi naš sin, oziroma brat, pa bodi lahka zemlja ameriška!

ZALUJOCI OSTALI:
FRANK in NEZA NATLACEN, strica, FRANK, EDVARD, bratje.
V Clevelandu, O. dne 27. oktobra 1919.



NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Naznanjam, da imam odsedaj naprej v zalogi vsakovrstno naj-
finijeje usnje, ki je popolnoma "waterproof". Posebno lepo priliko
imajo sedaj oni, ki nameravajo poslati usnje v staro domovino, kjer
ga tako zelo potrebujejo. Pri nas dobite najboljšje usnje po zmernih
cenah.

Gospod Ignac Germ vam bo točno postregel, kakor boste za-
htevali, ker on je vodja v prodajalni. Vsakdo, ki namerava kupiti us-
nje na veliko ali malo, naj se oglasi na spodaj omenjenem prostoru,
in si bo gotovo prihranil precej denarja. Slovenske trgovine s čevlji
in trgovine, kjer se popravljajo čevlji, pa bo obiskal naš zastopnik,
in vam bo postregel v vašo zadovoljnost. Se priporočam

M. Jalovec,
5409 ST. CLAIR AVENUE,
nasproti Lake Shore Banke in 55. ceste.

**Lake Shore Banking
& Trust Co.**
ST. CLAIR AVE. VOGAL 55. CESTE

Posiljamo denar v staro domovino točno in
hitro. Vsaka pošiljatev je jamčena. Prodajamo
šifkarte. Pomagamo dobiti legitimacije, pase.
Plačamo od hranilnih vlog 4 proc. obresti. Pišite
za nadaljne informacije slovensko ali hrvatsko.

J. B. MIHALJEVIČ,
upravitelj inozemskega oddelka.

NAZNANILO.

Odprl sem novo urejeno kro-
jačnico in izdelujem vse, kar
spada v krojaško obrt, t.j. čišče-
nje, likanje in krpanje oblek,
kakor tudi izdelovanje novih
oblek po najnovšem kroju ter
se toraj priporočam cenjenim
rojakom v obilen obisk.

Kristijan Lazar,
1100 vogal E. 63. ceste in Glass
ave. (Wed.139)

NAZNANILO.

Spodaj podpisani naznanjam roja-
kom Slovincem in Hrvatim, da sem si
nabavil mali Ford truck za prevažanje
kovčkov in enake stvari. Posebno se
priporočam rojakom, ki odpotujejo v
Jugoslavijo, da jim odpeljem na kolo-
dvor njih prtljago.

JOSEPH OKORN,
961 Addison Rd. Tel. Princeton 2723 K
(126)

IŠČE SE delaven slovenski fant za
delo v mlekariji. Dobra plača. Zglaši
naj se na 730 E. 155th St. Collinwood.
(129)

SOBA SE ODDA za 1 fanta, elektri-
ka, kopalnice. Vprašajte na 1364 E. 65.
St. Norwood, čez Superior, front, spo-
daj. (126)



X-zarki preiskava za \$1.00
Če ste bolni, brez ozira kaj je vaša bolezen, ali koliko ste že obupali
radi bolezi

Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa bolezni krvi, kože želodca,
obisti, jeter, pljuč, mišic, srca, nosu in grlu. S pomočjo X žarkov, elektricitete in mojega najbolj modernega
zdravljenja, boste postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da doženem, kaj vas boli. Jaz rabim X
žarke stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znanstvene metode, da pronajdem vzrok vašega trublja.

Ali ste slabič? Pridite k meni. Jaz vam pomagam!

Moje posebno proučevanje metod, ki se rabijo na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju Pa-
rizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih boleznih moških in žensk mi
daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in
najboljše zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Caj je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Če je ozdravljiva, boste ozdravili v najkrajšem
času. Govorimo slovensko.

DOKTOR BAILEY "ŠPECIJALIST"
5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje. Cleveland, Ohio
Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. zvečer. V nedeljo od 10. do 1.

**Pazite na me-
njajoče cene.**

Sedaj morete poslati denar v staro domovino na Kranjsko, Štajersko,
Hrvatsko, Koroško v KRONAH ali lirah v one kraje, katere so Italijani
zasedli.

Današnje cene zajedno s poštarino so:	
100 Kron	\$ 2.35
200 Kron	\$ 4.65
300 Kron	\$ 6.70
400 Kron	\$ 8.95
500 Kron	\$ 10.90
1000 Kron	\$ 21.80
5000 Kron	\$105.00
10000 Kron	\$205.00

Lahko tudi kupite vozni listek pri nas za potovanje v staro domovino, toda patniki
so sedaj prenapolnjeni, in naj bo vsak pripravljen čakati nekaj časa v New Yorku. Tiso-
če ljudi je, ki čakajo, toda potniških parobrodov je malo. Pišite nam za vsa pojasnila,
in boste točno in pošteno vselej postreženi od domačih ljudi.

Frank Sakser
82 Cortlandt St. New York, N. Y.



**Suknje, Obleke,
moške ali ženske,
Čistimo, da izgle-
dajo kot nove.**

Popravljamo tudi stare obleke po
novejši modi. Vam se dobro izplača
potrošiti nekaj denarja na vaših sta-
rih oblekah, ker nove so drage.

Mi smo vedno najbolj pripravljeni
vam postreči v vseh potrebah, pri ob-
lekah bodi si fina nova po vaši meri
izkrojena, ali pa staro čistit, barvat
ali popraviti.

Pripravite si sedaj vašo jesensko
obleko in suknjo, ne odlašajte do ta-
krat, ko je bo treba obleči.

**MI IZDELUJEMO FINE OB-
LEKE. ČISTIMO, BARVA-
MO, PRENAREDIMO IN
ZAKRPAMO STARE.**

THE FRANK'S DRY CLEANING COMPANY
1361 E. 55th ST. ZRAVEN ST. CLAIR AVE.
Nasproti Lake Shore Banke

100 kron \$2.25

Poština samo 25c. za vsako svojo.
Posebne cene za večje pošiljave.

Božič v domovini

Denar sedaj poslan v Jugoslavijo pride tja ob
pravem času za božično sezono.
Ko pošiljate denar v Jugoslavijo, bodite goto-
vi, da ga pošljete v obliki money orderja potom

American Express Company

ki pošilja več denarja v tuje dežele kot vsi dru-
gi bančni zavodi.

Oglasite se pri enem izmed naslovov spodaj
ali do našega najbližjega agenta za natančne
podatke in informacije in najnovejše cene, ali
pa pišite v svojem jeziku za informacije, cene
in kuverte, na naš naslov 65 Broadway, New
York.

AMERICAN EXPRESS COMPANY
FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT.
2048 E. 9th St. Cleveland, O. 65 Broadway, New York, N. Y.

Kadarkoli pošiljate denar kamorkoli, zahtevajte American Express Co. po-
trdilo zanj. To je zavarovalnina proti izgubi.

HANS IZ ISLANDA, Roman

"Kapitan Lory, poročnik d'Ahlefeld je bil živ raztrgan od zverine in požrt."

Oba kapitana si pogledeta eden drugemu v obraz, poročnik Randmer pa, ki je bil le za trenutek začuden, sam sebi ni vrjel, da je slišal kaj nečuvenga, radičesar se začne na ves glas smejati:

"Oho, kapitan Bollar, že vidim, da so vam še vedno priljubljene stare šale. Toda svarim vas, da z enakimi novicami se ne boste šalili, ker jih nihče ne vrjame."

In mladi, brezskrbni poročnik prekriža roke na prsih ter se veseli in posmehu je. Najbolj ga je zanimalo, ker je kapitan Lory ostal resen in vzel pripovedovanje kapitana Bollara za resno. Poročnik Randmer se je izjavil, da šaljivo poročilo kapitana Bollara je jako zanimivo in originalno, kajti v resnici je ženjalna misel, da bi bil poročnik Frederik, ki je tako pazil na svojo lepoto, ki se je šemil in lepoticil kot mlada gospodična, kar tako, meni nič, tebi nič, surov in s kostmi vred požrt.

"Randmer," reče zdajci kapitan Bollar, "obnašate se kot norec. Povem vam, da je poročnik d'Ahlefeld mrtev, kajti sam njegov polkovnik mi je povedal, in kdo bo dvomil njegovim besedam!"

"Haha, kako dobro igrate svoje uloge," odgovarja poročnik Randmer, ki se še vedno smeje; "prav kratkočasen adut ste."

Bollar pa skomizgne s svojimi rameni ter se obrne proti staremu Loryu, ki je mirno vpraševal za podrobnosti.

"Da, da, moj dragi kapitan Bollar," se vmeša v pogovor nepopoljšljivi šaljivec Randmer "povejte nam kdo neki je siromašnega Frederika si privoščil za kosilo ali večerjo? Ali je bil mogoče za jutrek volku ali mogoče za večerjo lačnemu medvedu?"

"Polkovnik," povdarja kapitan Bollar, "je pravkar sprejel poročilo, v katerem se mu naznanja na prvem mestu, da se garnizija v Wallstomu umik proti nam, in da jo goni pred seboj velika množica upornikov."

Staremu Loryu se naježijo lasje.

"Na drugem mestu," ponavlja Bollar, "se naznanja polkovniku, da je šel poročnik Frederick za tri dni na lov v gorovje, in kot se je pozneje dognalo, je bil poročnik pri Arbarski votlini ujet od neke pošasti, ki je nesrečnega poročnika odnesla s seboj in ga živega požrla v svojem brlogu."

Pri teh besedah je postal poročnik Randmer zopet vesel in se pričel šaliti.

"Ha, ha, ha!" vzklikne, "poglejte kako požira naš dobri kapitan Lory te pripovedke. Tako je prav, bodite resni, kapitan Bollar. Priznati vam moram, da znate biti jako zanimivi. Toda razložili nam še niste, na kakšen način je ta pošast, ta divjak, ta krvoses odnesel našega dobrega poročnika in ga požrl v svoji votlini kakor teden starega otroka! Kdo je ta pošast, kako in kaj, o tem še nisem ničesar slišal. Ali ne bi nekoliko hitreje pripovedoval?"

"Vam ne povem ničesar," odvrne kapitan Bollar precej nevoljno, "pač pa hočem povedati vse kapitanu Loryu, ki ni tak blazen norec kot ste vi, poročnik Randmer. Lory, moj dragi prijatelj, pošast, ki je ugrabila poročnika Frederika, ni bil nihče drugi kot grozoviti Hans iz Islanda."

"Poveljnik upornikov!" vzklikne stari častnik.

"Ha, Lory," se vmeša v pogovor zopet poročnik Randmer, "ali mislite vi, da mož, ki zna tako izvrstno uporabljati svoje zobe je zmogel, da si naprti karabinko in postavi na čelo armade?"

"Baron Randmer," reče Bollar, "prav podobni ste d'Ahlefeldu v značaju; prošim vas torej, da se čuvate, sicer sem prepričan, da vas bo zadela ista usoda, ki je Frederiku vzela življenje."

"Priznavam," kriči Randmer, "da me nezapodna resnost kapitana Bollara zanimala tako, da ne morem opisati."

"In poročnika Randmerja smeh me vznemirja tako, da tega ne morem povedati."

V tem trenutku se približa našim trem govornikom skupina častnikov, ki so bili v živahnem pogovoru.

"Vraga!" vzklikne Randmer, "takoj jim moram preskrbeti nekaj kratkega časa s tem da jim povem zgodbo kapitana Bollara."

"Tovariši!" pristavi Randmer, ko se približa častnikom, "ali ste že slišali najnovejšo novico? Ubogi Frederik d'Ahlefeld je bil požrt pri živem telesu od strašne pošasti, ki se imenuje Hans iz Islanda."

In ko je spregovoril te besede nikakor ni mogel zatajiti zbruhu nevretnega smeha, toda v njegovo začudenje so vsi novodošleci postali nevoljni radi njegovega obnašanja.

"Kaj, vi se morete smejati ob tako žalostni priliki? Nikakor nismo mislili, poročnik Randmer, da bi s tako lahkoto ponavljali vest tako strašnega dogodka. Kako se morete smejati v očigled pretresljivega dogodka?"

"Kaj!" reče Randmer, ki je že postal bolj resen, "ali je torej resnica, ali ni vse skupaj šala?"

"Ha, ali nam niste pravkar vi sami povedali?" odvrnejo častniki. "Ali ne vrjame več svojim lastnim besedam?"

"Vraga, jaz sem pa mislil, da se kapitan Bollar šali in sem le ponavljal njegove šaljive besede."

Tu se vtakne v pogovor neki stari častnik:

"Taka šala nikakor ne bi bila na mestu in bi bila tudi jako žaljiva, in le nesreča je v resnici, ker novica ni šala. Baron Veton, naš polkovnik, je pravkar dobil isto sporočilo."

"Strašna zgodba! V resnici je to nezasižano!" je kričalo več glasov med poslušalci.

"Torej se nam bo treba boriti z volkovi in medvedi, ki imajo človeške obraze?" je vprašal eden v množici.

Dalje pritožujate.



Dr. S. Hollander, zobozdravnik

1355 E. 55th St. vog. St. Clair
Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj
do 8. zvečer.

Zaprto ob sredah pop.
tudi v nedeljo zjutraj.

NAPRODAJ

Imam sledeče hiše: Hiša 18 sob, furnes cena \$9500, hiša za 3 družine, 18 sob, vse moderno \$10,500, hiša za 4 družine, 20 sob, \$7500, hiša za 2 družini, 11 sob, na Addison Rd. cena \$7500. Hiša 6 sob, \$3800, hiša 7 sob, cena \$3800, hiša za 2 družini na St. Clair ave. \$9000.

Imamo tudi več zidanih, za 4 ali 6 družin. Kdor izmed rojakov hoče kupiti ali prodati, naj se obrne na JOSEPH LUSIN, 6508 St. Clair ave. (126)

Čedna soba se odda mirnemu fantu. 620 E. 94th St. med 93. in 95. cesto; se- verno od St. Clair ave. (126)

PODPIRAJTE DOMACINA.

Spodaj podpisani Jugoslovani se priporočam vsem Slovincem in Hrvatoma za vsakovrstna plumberska dela, kakor upeljevanje toilets, sinkov, boilers, in tako dalje. Vse delo izvršujem v vašo popolno zadovoljnost in garantirano, po zmernih cenah. Priporočam se vsem rojakom v obilna naročila. Podpirajte domačega človeka, ki vam pošteno postreže.

NICK DAVIDOVICH,
6620 St. Clair ave.
Tel. Princeton 1173 W.

Adam J. Damm je kandidat za councilmana 23. warda na demokratičnem tiketu in se priporoča Slovincem.

DVE SOBI SE ODDAJO v najem za 2 dekleta ali dva fanta. 1378 E. 47th St. (126)

ZA V STARI KRAJ.

V stari kraj se more potovati. Potni listi se zopet lahko dobe. Vsak teden odpljuje po eden ali več parnikov Francoske družbe s starokrajskimi potniki.

Za vsak parnik imam še nekaj kart naprodaj. Kdor že ima potni list in hoče hitro odpotovati, naj pride na moj naslov kake štiri dni pred odhodom parnika s katerim želi potovati.

POŠILJANJE DENARJA. — Hitro, zanesljivo in poceni morem poslati denar v stari kraj. Vsaka pošiljatev je zavarovana proti izgubi.

100 Kron za	\$ 2.45
200 Kron za	\$ 4.90
500 Kron za	\$ 11.00
1000 Kron za	\$ 22.00
5000 Kron za	\$ 110.00
10000 Kron za	\$ 220.00

50 Lir za	\$ 5.65
100 Lir za	\$ 10.75
500 Lir za	\$ 53.00
1000 Lir za	\$ 106.00

Denar pošljite po Money Order, ali American Express Money Order, ali pa po Bank Draftu.

POTNI LISTI. — Onim, ki nočejo sami imeti te sitnosti, preskrbim tudi potni list.

Leo Zakrajšek,

70 — 9th AVENUE,
NEW YORK, N. Y.

Camel Cigarettes

KAMEL CIGARETE su rezane i istoj veličini kao obično svake druge cigarete samo ukus koji je u njima i to još niste našli u nijednjm drugim cigaretima. Kamel da sa otim jasno sporazumom upotrebite svake druge cigaret sa ukusom i cenom na svetu.

Kamel Cigarette su tako dobre i prijatne Vi ćete se zadovoljiti iz prvoga momenta toje naj bolji izabrati Turski i Domaći Duvan i Vi ćete ovo uvek radje pušiti nego ikoje druge cigarete.

Vi ćete приметiti da su Kamel Cigarette posle pušenja naj ukusnije i zadovoljnije i Vi će te se sami zadovoljiti da ste takove dobre našli Cigarette da Vas ni kada ne napravi ne zadovoljam pušiti.

Kamel Cigarette daju Vam taki sretnoga zadovolstva da ne ćete tražiti ni kakove kupone niti premije već samo dobar ukus i to samo Kamel Cigarette imaju.

R. J. REYNOLDS TOBACCO CO.
WINSTON-SALEM, N. C.

18 cents a package



Vabilo na slavnost in veselico



Slovenska društva kakor tudi posamezni rojaki in rojakinje ter vsi drugi, katerim je za društveni napredek, ki ljubite pošteno zabavo in razvedrilo, ki se radi sučete po gladkih tleh, ste uljudno vabljeni, da se udeležite veselice in zabave ter banketa.

V nedeljo 2. nov. '19.

popoldne in zvečer v družbi vaših starih prijateljev in društvnikov sv. Jožefa.

DRUŠTVO SV. JOŽEFA

je sklenilo obhajati slovesno 20. letnico svojega obstanka in ob isti priliki se bo blagoslovila tudi društvena zastava. Začetek bo ob 2. uri popoldne in zaključek zvečer z banketom.

Društva naj se zbirajo ob 2. uri popoldne pri svojih dvorah, razven onih, ki so oddaljena, ki naj pridejo o S. N. Doma. Ob 2:20 minut popodne se prične korakanje iz S. N. Doma do Knausove in Grdinove dvorane, potem pa v cerkev k blagoslovljenju, nakar se koraka po Glass ave. do Addison Rd. in po St. Clair v Grdinovo dvorano, kjer se nadaljuje slavnost. Deklamacija in druga zabava.

Cenjeno občinstvo naj to upošteva, kajti to je narodna stvar, to je vabilo naših starejših bratov, ki slavijo 20. letnico svojega obstanka, ki so storili že veliko dobrega za udove in sirote v naselbini, in ker se bo nudila jako dobra zabava za stare in mlade, zato ne zamudimo tega dneva redke slavnosti, pač pa pridimo popoldne in zvečer.

Društvo je preskrbelo vse potrebno za najboljšo postrežbo, za lačne in žejne. K obilni udeležbi vabi

PRIPRAVLJALNI ODBOR.

Zaupno zdravilo dela čudeže.

Skoro že trideset let se Trinerjeva zdravila rabijo z največjim zaupanjem. A to tudi radi pravega vzroka, ker zaupnost izdelovalatelja zasluži popolno zaupanje in čišlanje od strani številnih odjemalcev. Malo povišanje cen je sedanja potreba, da se ohrani zanesljiva vsebina izdelkov. Branili smo se dolgo zoper kdraginjo na vseh številnih potrebščinah naših, a novi vijni davke nam je spodbil še zadnji stebel in morali smo ceno nekoliko povišati. Vsak prijatelj Trinerjevih lekov priznava brez ugovora, da v sedanosti, ko moramo veliko več plačati za potrebščine, in tudi lekarja stane veliko več, ni mogoče druginji v okom priti. Zato pa bo vrednost Trinerjevih lekov povrnila odjemalcem vse kar več plačajo za nje.

TRINERJEVO AMERIŠKO ZDRAVILNO GRENKO VINO

torej ima tako zaupanje in vspeh med svetom, ker učini, da bol zgubi svoje stališče. Izmed vseh boleznij jih je devetdeset odstotkov povzročenih in spočetih v želodcu. Trinerjevo Zdravilno Grenko Vино očisti želodec in odstrani iz notranjštine drobovja vse nabrane nepotrebne in strupene snovi, ki so nekakšen brolg zlotvornih tvarin zavirajočih pravilno delovanje drobovja. Trinerjevi leki so prosti vsakovrstne nepotrebne mešanice in vsebujejo le potrebne zdravilne grenke koreninice ter krasno zareče rudeče vino. V zadevi zabasarnosti, neprevajnosti, glavobola, polglavobola, nervoznosti, navadne slabosti, kakor tudi v želodčnih neprilikah, ki rade nadlegujejo ženske ob premembni žitja ali rudarje ali druge delavce, ko delajo in vdihavajo plin, če rabite tak lek, boste našli v njem neprecenljivo vrednost. Dobite je v vseh lekarnah.

TRINERJEV LINIMENT

prodere vselej v koren bolečine, zato pa je zlasti v slučaju protina, ali revmatizma, nevragije, lumbago, otrpelosti gležnjev in drugih, najpotrebnejša in najhitrejša pomoč. Jako dobro je tudi v zadevah odrgrin in oteklin itd., tudi za drgnjenje živcev in za mazanje po kopanju nog. Dobite je v vseh lekarnah.

TRINERJEV ANTIPUTRIN

je izvrstno inprav prijetno zdravilo za navadno rabo znotraj. Posebno za izpiranje grla in st; istotako za čiščenje ran, izpuščanje in drugih kožnih otvorov. Dobi se v vseh lekarnah.

Naj novejša nagrade so dobila Trinerjeva zdravila na mednarodnih razstavah: Gold Medal—San Francisco 1915, Grand Prix—Panama 1916.

JOSEPH TRINER,
MANUFACTURING CHEMIST.

1333-1343 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.